

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o audiovizíii“)

medzi

Slovenský filmový ústav
so sídlom: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava
zastúpený: Mgr. art. Petrom Dubeckým, generálnym riaditeľom
IČO: 891 444
DIČ: 2020831439
bankové spojenie:
č.ú.:
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Západoslovenská energetika, a. s.
so sídlom: Čulenova 6, Bratislava
zastúpená: Markus Kaune, predseda predstavenstva
IČO: 35 823 551
DIČ: 2020285256
IČ DPH: SK2020285256
bankové spojenie:
(ďalej len „nadobúdateľ“)

1. Nadobúdateľ pripravuje program s názvom 1. „Z histórie elektriny“ - video-seriál na intranete spoločnosti a na firemných profiloch na sociálnych sieťach a 2. „ZSE má 100“ - séria video-rozhovorov so zamestnancami na intranete spoločnosti (ďalej len „program“), v rámci ktorého môže použiť časti filmov uvedených v Prílohe č. 1 ako časti audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov (ďalej len „diela a záznamy“). Príloha č. 1 je neoddeliteľnou časťou zmluvy.

2. Výrobcom programu je nadobúdateľ a program bude šírený spôsobom uvedeným v bode 4 tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ vykonáva na základe § 21 ods.2 zákona o audiovizíii k dielam a záznamom autorské práva, práva výkonných umelcov, práva výrobcu zvukového a zvukovo-obrazového záznamu, a to ako výrobcu audiovizuálnych diel a je oprávnený udeliť licenciu na použitie diel a záznamov v rozsahu podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ je taktiež jediným oprávneným vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú predmetné diela a záznamy fixované.

4. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na zaradenie diel a záznamov alebo ich častí v celkovej predpokladanej dĺžke 122 minút (viď Príloha č. 1 Zmluvy, tzn. **Dokumentárne filmy** 5 titulov – spolu **59 minút** a **Spravodajské filmy** 21 šotov – spolu **63 minút**) do programu a na spojenie diel a záznamov alebo ich častí s inými predmetmi ochrany v tomto programe. Poskytovateľ zároveň udeľuje licenciu na použitie takto zaradených diel a záznamov alebo ich častí v rámci tohto programu.

spôsobom:

- úpravy a strih, vrátane úprav/strihov technického charakteru, diel a záznamov dodávateľom nadobúdateľa

- prostredníctvom interných komunikačných kanálov spoločnosti (intranet):
 - publikovanie všetkých spravodajských šotov v plnej minútáži formou video-seriálu
 - použitie vybraných záberov zo spravodajských šotov a záberov z dokumentárnych filmov na pokrytie vlastných video-rozhovorov nakrútených so zamestnancami skupiny ZSE a publikovaných takisto formou seriálu
- prostredníctvom firemných profilov na sociálnych sieťach (internet):
 - publikovanie vybraných spravodajských šotov v plnej minútáži

počet premietaní: maximálne 21x šot v plnom znení a maximálne 10x videorozhovor s použitím archívnych ilustračných záberov zo spravodajských šotov a dokumentárnych filmov

na teritóriu: SR/firemný intranet, internet - firemné sociálne siete

doba trvania licencie: 5 rokov odo dňa účinnosti zmluvy

5. Nadobúdateľ nahlási poskytovateľovi dátum a čas publikovania programu spolu s uvedením média/kanálu, na ktorom bol program publikovaný bezodkladne po publikovaní programu, najneskôr však do 15.1. nasledujúceho kalendárneho roku, resp. každého jednotlivého dielu programu, podľa bodu 10. tejto zmluvy.

6. Poskytovateľ sa zaväzuje vysporiadať príslušné nároky dotknutých autorov, výkonných umelcov, prípadne iných nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v programe nadobúdateľa v rozsahu udelenej licencie.

7. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi rozmnoženiny vybraných častí diel a záznamov (ďalej „rozmnoženiny“) fixovaných na hmotnom substráte alebo v elektronickej podobe, a to výlučne na účely prípravy a realizácie programu; nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnuté rozmnoženiny na iné účely nepoužije a nim vyrobený program nebude reklamou alebo programom slúžiacim na propagáciu politickej strany. Po ukončení realizácie programu je nadobúdateľ povinný poskytnuté rozmnoženiny zničiť, a to zmazaním poskytnutých častí diel a záznamov, ako aj všetkých pracovných rozmnoženín. Nadobúdateľ podpíše o prevzatí rozmnoženiny preberací protokol, v ktorom je uvedený počet minút poskytnutých častí diel a záznamov.

8. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu ani jej rozmnoženiny nepredá, nevypožičia, ani inak neposkytne žiadnej inej osobe, okrem osoby dodávateľa nadobúdateľa, ktorý rozmnoženinu použije výlučne za účelom vykonania úprav a strihu, vrátane úprav/strihov technického charakteru, a že sám ich použije len v rámci a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

9. Nadobúdateľ uhradí poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie diel a záznamov podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny dohodnutú sumu 70 EUR (slovom: sedemdesiat) za každú začatú minútu použitých diel a záznamov. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na zábery, ktoré nadobúdateľ použije vo svojom vlastnom programe opakovane a v rôznom rozsahu (napr. vo viacerých dieloch vlastného programu). Ten istý titul sa pri jeho opakovanom použití v každom novom programe/diely programu započítava opäť.

10. Nadobúdateľ je povinný do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie programu, resp. realizácie každého jednotlivého dielu programu písomne nahlásiť formou nahlášky poskytovateľovi presnú stopáž (počet minút) častí diel a záznamov použitých v programe, resp. v každom jednotlivom diely programu, a bezplatne poskytnúť poskytovateľovi zazmluvnený program, resp. každý jednotlivý diel zazmluvneného programu v elektronickej podobe na účel kontroly nahlásenej stopáže (nahláška a program sa zasielajú elektronicky na mailovú adresu poskytovateľa sfu@sfu.sk). Nahláška musí obsahovať nasledujúce údaje: názov použitých diel a záznamov, timecode vo vyrobenom programe „od-do“, dĺžka použitých diel a záznamov, celková dĺžka použitých diel a záznamov v programe.

11. Na základe nahlásenej stopáže bude poskytovateľ vystavovať nadobúdateľovi faktúry za udelenie licencie na použitie diel a záznamov podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny v dohodnutej cene. Poskytovateľ sa zaväzuje faktúry vystavovať po častiach podľa konkrétneho použitia na základe nahlášok od nadobúdateľa. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Sumu podľa bodu 9 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa (Štátna pokladnica, číslo účtu: SK33 8180 0000 0070 0007 0641, BIC: SPSRSKBA). V prípade omeškania s úhradou faktúry sa nadobúdateľ zaväzuje zaplatiť na účet poskytovateľa úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej čiastky, a to za každý deň omeškania.

12. Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa preukázateľne použije diela a záznamy alebo ich rozmnoženiny nad rámec tejto zmluvy alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech poskytovateľa zmluvnú pokutu v sume 3.000 EUR (slovom: tritisíc) v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú poskytovateľovi takýmto konaním nadobúdateľa.

13. Všetky náklady spojené s výberom, rešeršou, prepisom, resp. kopírovaním a dopravou predmetných diel a záznamov, o ktoré nadobúdateľ požiada poskytovateľa samostatnou písomnou objednávkou, uhradza nadobúdateľ osobitne, a to v sume podľa cenníka služieb poskytovateľa vopred oznámeného nadobúdateľovi.

14. Touto zmluvou sa nadobúdateľovi neposkytujú žiadne práva na použitie predmetných diel a záznamov alebo ich častí nad rozsah udelenej licencie podľa tejto zmluvy. Rozšíriť rozsah udelenej licencie poskytnutej touto zmluvou vrátane podmienok v nej určených (bod 4) možno len so súhlasom poskytovateľa formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.

15. Nadobúdateľ sa zaväzuje kľúčovať do obrazu logo Slovenského filmového ústavu tak, aby bola umožnená identifikácia nahrávky diel a záznamov.

16. Nadobúdateľ sa zaväzuje v titulkoch programu uviesť text v tomto znení: „V programe boli použité archívne zábery SFÚ.“

17. Pokiaľ nadobúdateľ najneskôr do jedného roka od podpisu zmluvy nezašle nahlášku a program v elektronickej podobe v zmysle bodu 10 zmluvy, uhradí poskytovateľovi na základe faktúry licenčnú cenu podľa cenových podmienok dohodnutých v bode 9 za 122 minút (viď Príloha č. 1 Zmluvy, tzn. **Dokumentárne filmy** 5 titulov – spolu **59 minút** a **Spravodajské filmy** 21 šotov – spolu **63 minút**), poskytnutú podľa preberacieho protokolu vyhotoveného v zmysle bodu 7 zmluvy.

18. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

19 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, www.crz.gov.sk.

20. Pokiaľ nie je ustanovené inak, riadi sa táto zmluva príslušnými ustanoveniami autorského zákona, zákona o audiovizii a Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.

21. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo v súvislosti s ňou, budú rozhodované vecne príslušným súdom v sídle poskytovateľa.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
za Slovenský filmový ústav
Mgr. art. Peter Dubecký
generálny riaditeľ

.....
za Západoslovenskú energetiku, a. s.
Mgr. Lucia Macaláková
riaditeľka divízie Corporate Affairs

.....
za Západoslovenskú energetiku, a. s.
Mgr. Peter Bednár
vedúci Úseku korporátnej komunikácie

Príloha č. 1 – Diela a záznamy

Zoznam použitých archívnych materiálov z Národného filmového archívu SFÚ

1. Kinožurnál. 33/1989. - 1. šot - BEZ neznamená – bez ambícií...
2. Týždeň vo filme. 47/1951. - 4. šot - Elektrifikácia družstevnej dediny Lehnice
3. Týždeň vo filme. 43/1952. – 1. šot - Medzinárodný diaľkovod elektrickej energie
4. Týždeň vo filme. 37/1978. - 5. šot - Nie je stĺp ako stĺp
5. Týždeň vo filme. 21/1950. - 3. šot - Obec Jelka na Žitnom ostrove zapojili na elektrickú sieť
6. Čs. týždeň vo filme. 47/1948. - 3. šot - Viac svetla!
7. Týždeň vo filme. 45/1979. - 1. šot - Na začiatku bola žiarovka...
8. Týždeň vo filme. 38/1956. - 6. šot - Nový elektrický rýchlovarič
9. Týždeň vo filme. 8/1974. - 4. šot - Čo najviac pomôže našim ženám?
10. Týždeň vo filme. 51/1974. - 4. šot - Výstava „Spotrebný tovar 75“
11. Čs. týždeň vo filme. 8/1949. - 2. šot - Mládež v bratislavskej Tesle chce byť príkladom
12. Týždeň vo filme. 45/1979. - 1. šot - Na začiatku bola žiarovka...
13. Týždeň vo filme. 49/1965. - 3. šot - Nová skláreň v Dúbravke
14. Týždeň vo filme. 47/1979. - 1. šot - Úspory palív a energie
15. Týždeň vo filme. 9/1967. - 4. šot - Žiarovka Architekt
16. Kinožurnál. 9/1984. - 2. šot - Šetríme elektrickou energiou?
17. Týždeň vo filme. 48/1978. - 3. šot – Elektrovod
18. Týždeň vo filme. 19/1955. - 3. šot - Nový závod na výrobu izolátorov
19. Týždeň vo filme. 29/1973. - 3. šot - Racionalizačné opatrenia v bratislavskom Elektrovode
20. Čs. týždeň vo filme. 43/1947. - 6. šot - Vysoké napätie
21. Týždeň vo filme. 48/1979. - 2. šot - Nové izolátory

Dokumentárne filmy

1. Prečo sa neponáhľa (1958, réžia: Petr Schulhoff)
2. Žiarivky (1959, réžia: Vojtech Andreášsky)
3. Pozor, elektrický prúd! (1986, réžia: Štefan Kamenický)
4. Požiare od elektrických zariadení (1975, réžia: Mikuláš Fodor)
5. Bratislavské elektrotechnické závody (1989, réžia: Miroslav Cimerman)